

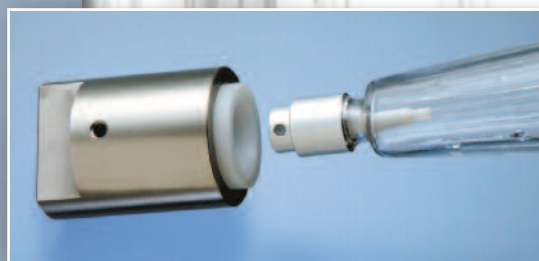


Dimensioni: 35x75x36 cm
Peso netto: 20 kg
Pressione di utilizzo: 6 bar/87 psi
Accessori in dotazione:
 n°3 inserti pressa collarino,
 n°1 centratore, n°1 vite M5
Accessori opzionali:
 inserti pressa collarino, centratori

Dimensions: 35x75x36 cm
 Poids net: 20 kg
 Pression d'utilisation: 6 bar/87 psi
 Accessoires en dotation: n°3 accessoires
 internes de la tête, n°1 centreur, n°1 vis M5
 Accessoires en option:
 accessoires internes de la tête, centreurs

Dimensions: 35x75x36 cm
 Net weight: 20 kg
 Working pressure: 6 bar/87 psi
 Supplied accessories:
 3 collar pressing heads,
 1 centering tool, 1 M5 screw
 Optional accessories:
 custom collar pressing heads,
 custom centering tool

Dimensiones: 35x75x36 cm
 Peso neto: 20 kg
 Presión utilizada: 6 bar/87 psi
 Accesorios incluidos: n°3 insertos prensa
 collares, n° 1 centrador, n°1 tornillo M5
 Accesorios opcionales:
 insertos prensa collares, centradores



 Il dispositivo pneumatico pressa collarino è semplice ed affidabile. Calza i copri-pompa (cache-pompes) metallici su flaconi di vetro o plastica, per i diametri standard profumeria. Ad ogni collarino corrisponde un inserto di plastica che va inserito all'interno della testa della macchina. Sarà necessario sostituire l'inserto ogni volta che si cambierà tipo o diametro. L'uso di CF01 è semplice ed immediato: appoggiare il flacone (sul quale sarà preventivamente infilato il collarino) contro il centratore posto sulla base della macchina, e premere contemporaneamente i due tasti "start".

 Le dispositif pneumatique pour pose de cache-pompes CF01 est simple et fiable. Il est adapté à la pose de cache-pompes métalliques sur flacons de verre ou plastique, pour les diamètres standards de la parfumerie. A chaque flacon correspond un accessoire interne de plastique qui se place à l'intérieur de la tête. Lorsque l'on change de diamètre, il est nécessaire de substituer cet accessoire à l'aide d'une vis. L'utilisation de cette machine est très simple: il suffit de placer le flacon, sur lequel a été enfilé préalablement le cache-pompe, contre le centreur situé sur la base de la machine, et appuyer en même temps sur les deux boutons «start».

 CF01 is a simple solution for semiautomatic collar pressing on pumps. The machine is able to press collar on micro pumps, placing is done manually. Everytime you change from one collar type or diameter, you need to replace a plastic collar pressing head into machine head. Machine use is very immediate, place your collar manually on your bottle pump, then fit the bottle on machine base centering tool. Machine action starts by pressing two buttons at same time.

 El dispositivo neumático semiautomático prensa-collares es una solución simple y fiable. Se adhiere a los cubre-bombas (cache-pompes) metálicos sobre frascos de vidrio o plástico con diámetros estándar de perfumería. A cada collar le corresponde una pieza de plástico que va insertada en el interior del cabezal de la máquina. Será necesario sustituir la pieza insertada cada vez que se cambie el tipo o el diámetro. El uso del CF01 es simple e inmediato: se debe poner el frasco (sobre el que antes ha sido insertado el cuello anualmente) contra el cuello anualmente) contra el centrador que se encuentra sobre la base de la máquina, y se presiona los dos botenes 'start' al mismo tiempo.